



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 124/2016

Рік III

28 Серпень 2016

Неділя 10-та по Зісланні Святого Духа.
**УСПЕННЯ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ
НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І
ПРИСНОДІВИ МАРІЇ.**

Глас 1. Єв. 10.

Парохія Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар, глас 1: Хоч камінь запечатали юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, тридневний Спасе,* даруючи світові життя.* Ради цього сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресенню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава промислові Твоєму,* єдиний Чоловіколюбчець.

Тропар, глас 1: У різдві дівство зберегла Ти,* в успенні світа не оставила Ти, Богородице.* Переставилася Ти до життя, будши Матір'ю Життя.* І молитвами Твоїми* ізбавляєш від смерти душі наші.

Слава: Кондак, глас 1: Воскрес Ти як Бог із гробу у славі* і світ із собою воскресив,* і людське ество як Бога оспівує Тебе,* і смерть зчезла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, від узів ізбавляючись, радується, взиваючи:* Ти, Христе, той, хто всім подає воскресення.

І нині: Кондак, глас 2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен, глас 1: Будь, Господи, милість твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32,22).

Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).

Прокімен, глас 3, пісня Богородиці: Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм (Лк. 1,46-47).

Послання до Филип'ян 2, 5-11.



Плакайте ті самі думки в собі, що були в Христі Ісусі. Він, будши в Божій природі, не вважав за непорушний привілей свою рівність із Богом, але зовсім зменшив себе самого, прийнявши вигляд слуги і ставши подібним до людини. Подобою явившись як людина, він понизив себе, ставши слухняним аж до смерті, і то смерті хресної. Тому його возніс високо і дав йому ім'я, що над усяке ім'я, щоб перед іменем Ісуса всяке коліно приклонялося

на небі, на землі й під землею, і щоб усякий язик визнав, що Ісус Христос – Господь на славу Бога Отця

Алилуя, глас 1: Бог, що дає відплату мені і покоровив народи мені (Пс. 17,48).

Стих: Ти, що величаєш спасення царя і твориш милість помазаникові своєму Давидові і сімені його до віку (Пс. 17,51).

Стих: Воскресни, Господи, в упокій Твій, Ти і кивот святині Твоїї (Пс. 131,8).

Стих: Клявся Господь Давидові істиною і не відречеться її (Пс. 131,11).



Євангеліє від Луки 10, 38-42; 11, 27-28.

Коли вони були в дорозі, він увійшов в одне село, і якась жінка, Марта на ім'я, прийняла його в хату. Була у неї сестра, що звалася Марія; ця, сівши в ногах Господа, слухала його слова. Марта ж клопоталася, usługуючи всіляко. Підійшла вона й каже:

– Господи, чи тобі байдуже, що сестра моя лишила мене саму служити? Скажи їй, щоб мені допомогла. Озвався Господь до неї і промовив:

– Марто, Марто, ти побиваєшся і клопочешся про багато, одного ж потрібно. Марія вибрала кращу частку, що не відніметься від неї. Коли він говорив це, якась жінка підняла голос з-між народу і сказала до нього: – Щасливе лоно, що тебе носило, і груди, що тебе кормили. Він озвався: – Щасливі ті, що слухають слово Боже і зберігають його.

Замість Достойно, приспів: Ангели, бачачи усупення Пречистої, здивувалися, як Діва восходить із землі на небо.

І ірмос, глас 1: Перемагаються закони природи у Тобі, Діво чиста: бо дівственне є різдво, і смерть наперед заповідає життя; по різдві діва, і по смерті жива. Спасеєш завжди, Богородице, насліддя Твоє.

Причасний, глас 1: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Чашу спасення прийму і ім'я Господнє призову (Пс. 115,4). Алилуя, трічі.



**РОЗКЛАД
БОГОСЛУЖЕНЬ**

НЕДІЛЯ – 28.08.2016

10.00 – Служба Божа

+ Марія Ґрабовска

та + з род. Подебри Мирон, Анна, Михайло; свящ. Михайло Длюбак; Тереза Сосна, Теодозія Ожібко, Петро, Василь, Дмитро, Петро; Малець Петро

14.00 – Служба Божа

+ Дарія, Ярослав Зорена; Софія Футуйма; Юлія Казноха

ПОНЕДІЛОК - 29.08.2016 *Тиждень 11-ий по Зісланні Святого Духа. Перенесення з Едеси до Царгороду Нерукотворного образу Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа. Св. мч. Діоміда.*

8.00 Служба Божа

ВІВТОРОК - 30.08.2016 *Св. мчч. Мирона.*

8.00 – Служба Божа

СЕРЕДА - 31.08.2016 *Свв. мчч. Флора і Лавра.*

18.00 – Служба Божа

+ Анна Кудрик 10 р.с.;; Іван, Олександр, Анастасія Когут

ЧЕТВЕР - 01.09.2016 *Св. мч. Андрея Стратопедарха сотника і тих, що з ним.*

16.30 сповідь для учнів і студентів

17.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Марійської Дружини

П'ЯТНИЦЯ - 02.09.2016 *Св. прор. Самуїла.*

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 03.09.2016 *Св. ап. Тадея, Св. мчч. Васси.*

10.00 – Служба Божа

Благодаренна за 27 років подружнього життя Анни і Андрія Фараньчук

НЕДІЛЯ – 04.09.2016 *Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа. Св. мч. Агатоніка і тих, що з ним.*

10.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для о. Станіслава Тарапацького та за здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Анни і Петра Коваль - 50 ліття подружнього жиитя

14.00 – Служба Божа

+ Розалія Владислав Джус

Оголошення

1. У п'ятницю 02.09 від год. 10.00 відвідини хворих в нашій парафії.
2. 1 вересня першокласникам посвячуємо наплечники з шкільним приладдям. У цей день усім школярам від всієї душі хочеться побажати успіхів у навчальному процесі та щоб новий навчальний рік приносив тільки приємні враження!

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-086 Olsztyn
Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)
(редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парахії (Господарське конто) 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

Рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077

**Успення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і
Приснодіви Марії**

Часослов так пояснює нинішній великий празник: "Пресвятої Діви Марії і Богородиці празники і величання Церква святкує багато разів у році, бо Вона є найдостойніша такого величання. Завдяки Їй ми повстали з гріховного упадку, через Неї смерть була подолана і людське єство оживотворилося. Вона бо перевищує всяке єство ангельське і чоловіче. Вона є жезл, на якому розпустився цвіт – Христос. Вона перед Різдвом Діва, в Різдві Діва і Мати і після Різдва Діва, бо пророк про Неї сказав: «Ось Дівиця зачала і породить Сина, і дасть Йому ім'я Еммануїл» (Іс. 7, 14). І хоч у Її пам'ять є багато празників, однак Успення Богородиці переважає усі. У цей бо день усі з упованням можуть сказати: «Блаженна є з усіх родів», – бо ніхто перед смертю не є цілковито блаженний. А якщо Вона за життя вже удостоїлася бути блаженною, то тим більше після успення. Якщо бо і до успення мала ласку у Сина і Бога, то тим більше і після успення, бо преставилася Вона до життя вічного не лишень душею, але, як віруємо, і тілом; Вона бо є Матір'ю життя. Не могло прецінь зіпсуватися тіло Тієї, від якої Слово Боже прийняло тіло. Якщо Енох та Ілля удостоїлися бути перенесені з тілом, то тим більше достойною була Діва Марія, щоб у тілі переселитися до неба. Вона породила Господа нашого Ісуса Христа у 15 років; після розп'яття і вознесення Господа в домі Йоана Богослова прожила також 15 літ. Заснула вічним сном у 48 р. від Різдва Христового, за царювання Клавдія. Прожила вона 63 роки. А святий Епіфаній каже, що після вознесення Вона перебувала в домі Йоана 24 роки, в такому разі прожила Богородиця 72 роки. На Її похорон, за допустом Божим, зібралися всі апостоли, крім Томи, і поховали Її в Гетсиманії. На третій день після похорону прийшов апостол Тома сумний, бо не судилося йому бути на похороні, і захотів побачити гріб. Прийшов з іншими апостолами до гробу, та не знайшли тіла Пресвятої Богородиці. І всі повірили, що, за дивним допустом Божим, була взята з тілом з гробу в небесні хорони" (Часослов).

Грїб, де поховали Пречисту Діву, від давніх часів був у великому почитанні. Імператор Теодосій Великий звів тут величну церкву, та коли перси захопили Єрусалим, то спалили її. Пізніше, під час хрестових походів тут було зведено церкву, яка стоїть і нині. Понад землею видно лиш невеличку капличку, чотирикутної форми. З каплиці сходи ведуть до підземелля. На середині сходів, навпроти одна одної, розташовані дві каплички. В одній стоїть престол святих Йоакима і Анни, в другій – престол святого Йосифа. Зійшовши сходами до самого низу, входимо до підземної церкви. Майже посередині церкви стоїть каплиця з гробом Пречистої Діви. Ось тут колись спочивало тіло Пречистої Діви

І. Я. Луцик, "Життя святих, пам'ять яких Українська Греко-Католицька Церква кожного дня впродовж року поминає". Львів, Видавництво «Свічадо», 2013